ROBERTS®
Golden Touch Series

# GT2000

## XL Knee Kicker
# OWNER'S MANUAL

## Coup de Genou XL
# MANUEL D'UTILISATION

## Tensador de Alfombra XL
# MANUAL DE OPERACIÓN

### CAUTION!
Follow instructions carefully to avoid personal injury or damage to carpeting.

ALWAYS MAKE SURE THAT THE TRIGGER IS FULLY ENGAGED, AND SEATED FIRMLY IN THE INTERNAL "STOP" TO MINIMIZE THE DANGER OF COLLAPSE.

### PRÉCAUTION!
Suivre les directives avec soin afin d'éviter toute blessure ou d'endommager le tapis.

TOUJOURS S'ASSURER QUE LA GCHETTE EST ENTIÈREMENT DÉPRIMÉE ET ASSISE FERMEMENT DANS «L'ARRÊT» INTERNE EN VUE DE MINIMISER LES RISQUES D'EFFONDREMENT.

### ¡AVISO!
Siga las instrucciones con cuidado a fin de evitar lesiones personales o daño a la alfombra.

ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL DISPOSITIVO DISPARADOR ESTÉ BIEN TRABADO Y ASENTADO FIRMEMENTE EN EL TOPE INTERNO A FIN DE REDUCIR AL MÍNIMO EL PELIGRO DE COLAPSO.



10-2000GT

## INTRODUCTION

The 10-2000GT XL Knee Kicker incorporates a number of new concepts and features to improve reliability and performance.

This is the first knee kicker to use computerized stress analysis to design components that withstand the forces required to stretch today's tougher carpet backings.

A major advance in bumper pad construction reduces shock to the knee. The new bumper was laboratory tested in a major Technical University to measure knee impact shock and energy transfer to the head pins. The bumper pad has been submitted to the U.S. Patent Office, and has a "Patent Pending" status. This bumper pad can be used on all Roberts kickers.

The GT2000 head is 28% wider than standard knee kickers, to provide a better grip and reduce stress concentration on carpeting material. Instead of the usual three nap strips, there are now four! The GT2000 channel has a 12% greater cross section than traditional kickers for added strength, and thicker channel stops maintain precise opening range and eliminate wear.

Components for the knee kicker are precision die-cast aluminum alloy, with extra thick walls.

## LENGTH ADJUSTMENT

The GT2000 XL Knee Kicker adjusts from 18" to 22" in length to suit the user's preference and job requirements.

To adjust the kicker, depress the steel trigger on the bottom of the body casting, and pull the bumper/channel assembly to the desired setting.

*MAKE SURE THE TRIGGER IS FULLY SEATED IN THE CLOSED "STOP" POSITION!* MAKE SURE THE REAR PART OF THE TRIGGER IS FLUSH WITH THE BODY CASTING. Test the security by pulling back and forth on the bumper.

## VERTICAL ADJUSTMENT OF PIN PLATE

The pin plate containing the large hardened steel pins can be adjusted by rotating the adjustment knob on the kicker head. The knob has twelve positions, and the pins can be extended to 1/2" below the head casting. Use the proper pin length suited to the carpet weight you are installing. For lighter carpeting, the nap strips are generally sufficient to engage the material, and the pin plate can be retracted to the full "up" position. Extend the pins for heavy carpets with firm backing.

## BUMPER

The new patent pending bumper is designed to reduce shock and injury to the knee. It has a progressively dense material to gradually absorb shock.

The bumper should be rotated occasionally to distribute wear by removing the four Phillips head screws, and rotating the bumper 90 degrees.

Do not continue to use a worn or damaged bumper, as injury or discomfort could occur. Order a replacement bumper part number 10-2000-09 from your Distributor.
Note that all Roberts bumpers are interchangeable on all Roberts kickers.

## CARE AND MAINTENANCE

1. Remove lint and carpet pile from the nap strips with a small screwdriver blade from time to time to maintain the gripping strength of the nap strips.

2. Apply light, white grease to the channel occasionally to keep it lubricated. REMOVE EXCESS GREASE with a clean cloth.

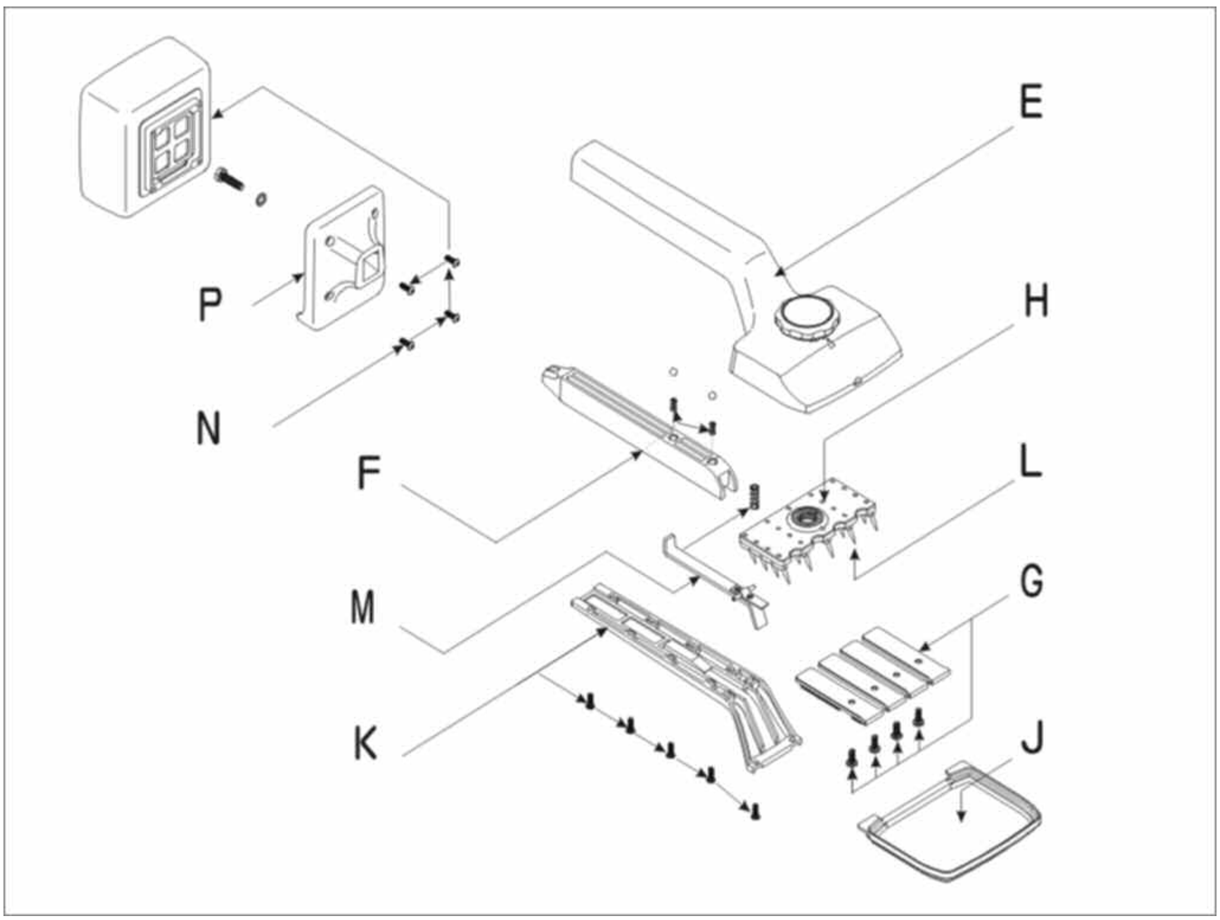
3. The polished aluminum finish will oxidize and become dull after a period of time. Use an aluminum polishing compound to restore the original shiny surface. Be sure to remove all polish after you finish. Wrapping your kicker in a towel when not in use will help preserve the finish and prevent damage.

## REPLACEMENT PARTS LIST

Replacement parts for your knee kicker may be purchased from your local authorized ROBERTS Distributor.

10-2000GT Replacement Parts List

| Part No. | Illus. | Letter Description |
|---|---|---|
| 10-2000-01 | E | Main Body & Dial Assembly, 10-2000 |
| 10-2000-02 | F | Extension Channel, w/ 2 Springs, 2 Balls, Bolt and Washer, 10-2000 |
| 10-2000-03 | G | Kicker Nap Grip Inserts, Set of 4, w/ 4 Screws, 10-2000 |
| 10-2000-04 | H | Kicker Pin Plate Assembly, 10-2000 |
| 10-2000-05 | J | Kicker Pin Plate Cover, 10-2000 |
| 10-2000-06 | K | Bottom Plate, w/ 10 Screws, 10-2000 |
| 10-2000-07 | L | Kicker Teeth, 18 per Pack, 10-2000 |
| 10-2000-08 | M | Kicker Trigger Assembly, w/ Spring, 10-2000 |
| 10-2000-09 | N | Progressive Kicker Bumper, w/ 4 Screws, 10-2000 |
| 10-2000-10 | P | Bumper Body, 10-2000 |
| 10-2000-11 | | 50 Self Tapping Screws (for Nap Grip) |
| 10-2000-12 | | 50 Self Tapping Screws (for Bumper Body) |




## LIMITED WARRANTY

If the product fails within one year from the date of purchase due to a defect in workmanship or material, Roberts will repair and/or replace it free of charge if the product is returned to the retailer/distributor where it was originally purchased. THIS WARRANTY DOES NOT COVER NORMAL WEAR AND TEAR TO THE PRODUCT, OR ANY DAMAGE THAT RESULTS FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE, OR NEGLIGENCE. THE USE OF ABRASIVE BLADES TO CUT MASONRY PRODUCTS VOIDS THE WARRANTY ON ROBERTS JAMB SAWS. EXPENDABLE COMPONENTS SUCH AS KNIFE AND SCRAPER BLADES, SAW BLADES, CARRYING CASES, AND VINYL HANDLE COVERS ARE EXCLUDED FROM THIS WARRANTY. Roberts obligation under this warranty is limited to repair and/or replacement of the product. LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE OR LOSS IS SPECIFICALLY EXCLUDED, AND ROBERTS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY SUCH INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE. THIS WARRANTY IS VOID IF THE PRODUCT OR ANY OF ITS COMPONENTS ARE MODIFIED, ALTERED, OR IN ANY WAY CHANGED, OR IF THE PRODUCT IS USED IN A MANNER OR WITH A BLADE THAT IS NOT RECOMMENDED BY ROBERTS. No other express warranties are given. Buyer assumes all risk of use, handling, and storage of the product not in strict accordance with the instructions.

## INTRODUCTION

Le Coup de Genou 10-2000GT contient de nombreux nouveaux concepts et caractéristiques pour améliorer sa fiabilité et sa performance.

Ce Coup de Genou est le premier à utiliser une analyse de la tension informatisée pour créer des éléments qui résistent la puissance nécessaire pour étirer les endos de tapis les plus durs d'aujourd'hui.

Une importante amélioration de la construction de Coussin-Amortisseur de Choc réduit le choc aux genoux. Le nouveau Coussin a été testé aux laboratoires d'une grande Université Technique pour mesurer l'impact de choc aux genoux, et le transfert d'énergie de la tête de picots. Le Coussin-Amortisseur de Choc a été présenté à l'Institut National de la Propriété Industrielle des É.-U., et est en statut de « Brevet en Cours d'Homologation ». Ce Coussin-Amortisseur de Choc peut être utilisé avec tous les Coups de Genou de Roberts.

La tête du GT2000 est 28% plus large que les Coups de Genou ordinaires, pour assurer une meilleure prise et réduire la concentration de tension sur le tapis. Au lieu des trois Bandes de Poils communs, il y en a quatre maintenant ! La Rainure du GT2000 a une section d'orifice 12% plus grand que les coups de genou ordinaires pour plus de force, et une rainure d'arrêts plus épaisse maintient une gamme d'ouverture précise et réduit l'usure.

Les éléments du Coup de Genou sont faits d'alliage d'aluminium moulé, avec des parois très épaisses.

## RÉGLAGE DE LA LONGUEUR

Le Coup de Genou GT2000 s'ajuste de 45.7cm à 55.9cm en longueur pour convenir aux préférences de l'utilisateur et aux conditions de travail.

Pour régler le Coup de Genou, faites baisser le déclencheur en acier en bas du Corps Moulé, et tirer l'assemblage du Coussin/Rainure jusqu'à la position désirée.

*ASSUREZ-VOUS QUE LE DÉCLENCHEUR EST BIEN EMPLACÉ DANS LA POSITION FERMÉ « STOP » !* ASSUREZ-VOUS QUE LA PARTIE ARRIÈRE DU DÉCLENCHEUR EST AFFLEURÉ AVEC LE CORPS MOULÉ. Testez la sécurité en tirant sur le Coussin en aller-retour.

## RÉGLAGE VERTICAL DE LA PLAQUETTE À PICOTS

La Plaquette à Picots qui contient les grands picots trempés en acier peut être réglé en tournant la Poignée de Réglage sur la Tête de Coup de Genou. La Poignée à douze positions, et les picots peuvent être rallongé jusqu'à 12.7mm en dessous de la Tête Moulée. Utilisez les longueurs de picots appropriées pour le poids de tapis dont vous allez installer. Pour les tapis plus légers, les bandes de poils sont généralement suffisantes pour engager le matériel, et la Plaquette à Picots peut être retiré à la position « UP ». Rallongez les picots pour les tapis lourds avec des dos fermes.

## AMORTISSEUR DE CHOC

Le nouvel amortisseur de choc avec brevet en cours d'homologation est conçue pour réduire le choc et les blessures au genou. Le matériel d'épaisseur progressive absorbe graduellement le choc.

L'Amortisseur de Choc doit être tourné de temps en temps pour distribuer l'usure en enlevant les quatre vis cruciforme, et en tournant l'Amortisseur de Choc en angle de 90 degrés.

Ne continuez pas à utiliser un amortisseur de choc usé ou abîmé, étant donné que blessure ou douleur peut se produire. Commandez de votre Distributeur une pièce de remplacement d'amortisseur de choc numéro 10-2000-09. Notez que tous les Amortisseurs de Choc de Roberts sont interchangeables avec tous les Coups de Genou de Roberts.

## SOIN ET ENTRETIEN

1. Enlevez de temps en temps les peluches et les velours du tapis des Bandes de Poils avec une petite tige de tournevis pour maintenir la force de prises des Bandes de Poils.

2. Mettez occasionnellement de la légère graisse blanche sur la Rainure pour le garder lubrifier. ENLEVER L'EXCÈS DE GRAISSE avec un chiffon propre.

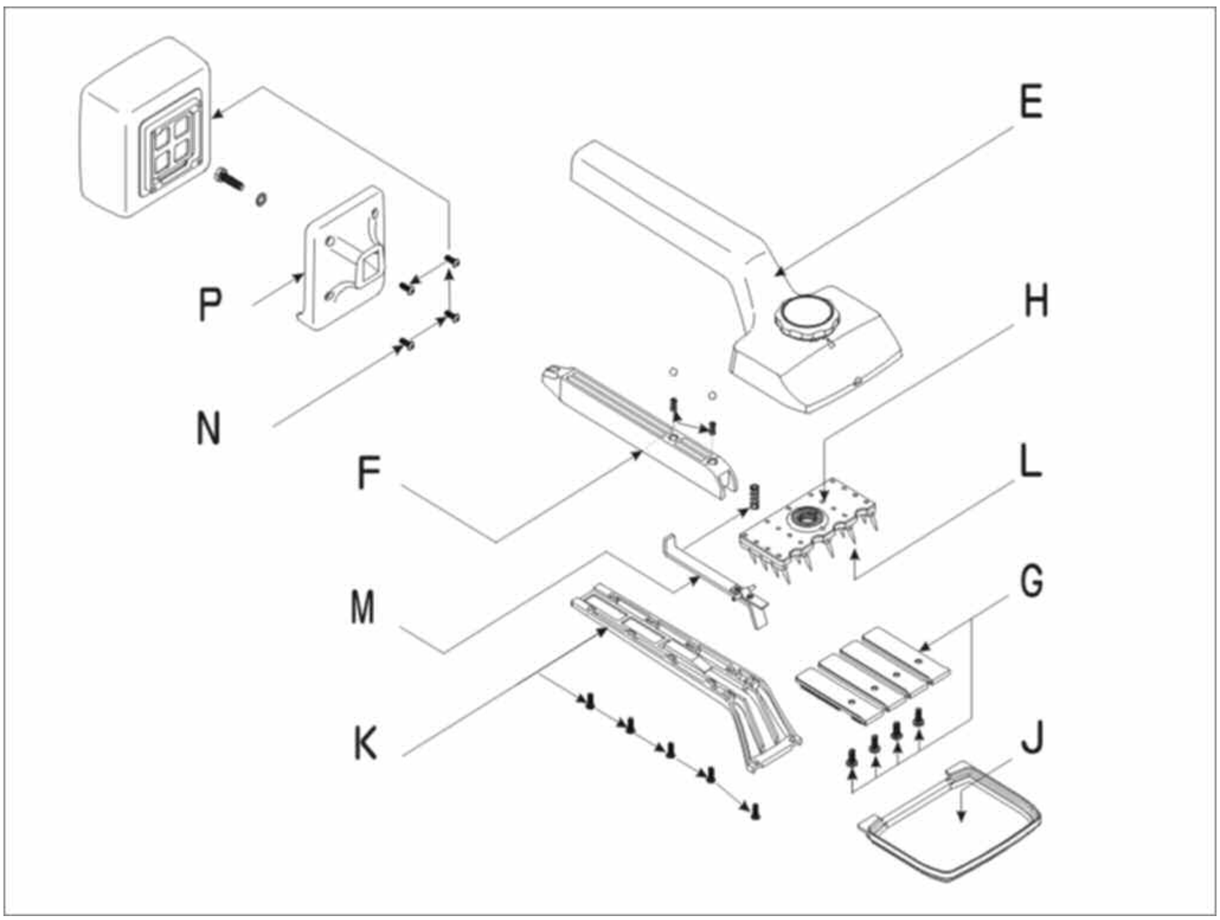
3. La finition en aluminium brillant va s'oxyder et deviendra terne avec le temps. Utilisez une pâte pour Polir l'Aluminium pour restaurer la brillance originale de la surface. Assurez-vous de nettoyer toute la pâte pour polir après avoir fini. Emballez votre coup de genou dans une serviette quand vous ne l'utilisez pas pour conserver sa finition et éviter qu'il s'abîme.

## LISTE DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

Les pièces de remplacement pour votre coup de genou peuvent être acheté de votre Distributeur de ROBERTS autorisé local.

### 10-2000 Liste de Pièces de Remplacement

| No. De Pièce | Illus. | Description de la Lettre |
|---|---|---|
| 10-2000-01 | E | Corps Principal & Assemblage du Cadran, 10-2000 |
| 10-2000-02 | F | Rallonge de Rainure, avec 2 Ressorts, 2 Billes, Boulon et Rondelle, 10-2000 |
| 10-2000-03 | G | Pièces Insérées pour Prise de Poil, un Groupe de 4, avec 4 Vis, 10-2000 |
| 10-2000-04 | H | Assemblage de la Plaquette à Picots, 10-2000 |
| 10-2000-05 | J | Couvercle de la Plaquette à Picots, 10-2000 |
| 10-2000-06 | K | Plaque Inférieure, avec 10 Vis, 10-2000 |
| 10-2000-07 | L | Dents du Coup de Genou, 18 par Paquet, 10-2000 |
| 10-2000-08 | M | Assemblage du Déclencheur, avec Ressort, 10-2000 |
| 10-2000-09 | N | Amortisseur de Choc Progressif, avec 4 Vis, 10-2000 |
| 10-2000-10 | P | Corps de l'Amortisseur de Choc, 10-2000 |
| 10-2000-11 | | 50 Vis Autotaraudeuse (pour la Prise de Poil) |
| 10-2000-12 | | 50 Vis Autotaraudeuse (pour le Corps de l'Amortisseur de Choc) |




## GARANTIE LIMITÉE

Si le produit tombe en panne moins de un an de la date d'achat à cause d'un défaut de fabrication ou de matériel, Roberts le réparrera et/ou le remplacera sans charge si le produit est retourné à l'origine du revendeur/distributeur où il a était acheté. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS L'USURE NORMALLE DU PRODUIT, OU AUCUN DÉGÂT RÉSULTER D'UN ACCIDENT, ABUS, OU NÉGLIGENCE. L'USAGE DE LAME ABRASIF POUR COUPER DES PRODUITS DE MAÇONNERIE ANNULE LA GARANTIE DES SCIES DE JAMBAGES DE ROBERTS. LES PIÈCES CONSOMMABLES TELS QUE LES LAMES POUR COUTEAU ET GRATTOIR, LES ÉTUIS, ET LES COUVERCLES DE POIGNÉE EN VINYLE SONT EXCLUES DE CETTE GARANTIE. L'obligation de Roberts sous cette garantie est limitée à réparer et/ou remplacer ce produit. RESPONSABILITÉ POUR AUCUN DÉGÂT CIRCONSTANCIEL OU CONSÉQUENT, OU LA PERTE EST SPÉCIFIQUEMENT EXCLUS. ROBERTS N'A AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR AUCUN DE CES DÉGÂT CIRCONSTANCIEL OU CONSÉQUENT. CETTE GARANTIE EST ANNULÉ SI LE PRODUIT OU UNE DE CES ÉLÉMENTS SONT MODIFIÉS, AJUSTÉS, OU CHANGÉS DE N'IMPORTE QU'ELLE FAÇON, OU SI LE PRODUIT EST UTILISÉ D'UNE FAÇON OU AVEC UNE LAME QUE ROBERTS NE RECOMMENDE PAS. Aucune autre garantie rapide ne sont données. L'acheteur prends tout risque d'usage, de manutention, et d'entreposage du produit si il ne reste pas en conformité strict avec le manuel d'utilisation.

## INTRODUCCIÓN

El tensador de alfombra 10-2000GT incorpora un número de nuevos conceptos y características para mejorar su confiabilidad y desempeño.

Éste es el primer tensador de alfombras que se le ha hecho un análisis de tensión computarizado, para diseñar componentes sobresalientes con buen desempeño frente a las fuerzas requeridas para tensar las alfombras de hoy en día que tienen los respaldos más resistentes.

Un avance importante está en el cojín de parachoques, reduce el choque en la rodilla. El innovador cojín de parachoques fue analizado en una de las principales universidades técnicas para medir el choque en la rodilla y la energía transferida a los pernos de la cabeza. El cojín de parachoques está inscrito en la Oficina de Patentes en EE.UU., y se encuentra en el estatus de "Patente Pendiente". Este cojín de parachoques puede utilizarse con cualquiera de los tensadores Roberts.

La cabeza del GT2000 es 28% más grande que la de los tensadores convencionales, proporciona un mejor agarre y reduce la concentración de tensión en el material del alfombrado.. ¡En vez de tener las usuales 3 bandas de agarre, ahora tiene cuatro! El canal del GT2000 tiene una sección de cruce un 12% mayor que los tensadores convencionales, proporcionando mayor potencia. Los canales para detener son más gruesos manteniendo así el rango exacto al abrir y eliminando el desgaste.

Los componentes del tensador están alineados en aluminio fundido, y tienen las paredes más gruesas.

## AJUSTE DEL LARGO

El tensador de alfombra extra grande GT2000 se ajusta desde 46 cm hasta 56 cm de largo para satisfacer las preferencias del usuario y los requisitos del proyecto.

Para ajustar el tensador, presione el gatillo de acero en la parte inferior del bastidor del cuerpo, y jale el ensamblaje del Cojín /Canal hasta lograr el ajuste deseado.

*¡CERCIÓRESE DE QUE EL GATILLO ESTÉ ASENTADO COMPLETAMENTE EN LA POSICIÓN CERRADA Y ESTÉ "PARADO"!* CERCIÓRESE QUE LA PARTE POSTERIOR DEL DISPARADOR ESTÉ A RAS CON EL BASTIDOR DEL CUERPO. Pruebe la seguridad tirando el cojín hacia adelante y hacia atrás.

## AJUSTE VERTICAL DE LA PLACA PARA PERNOS

La Placa para Pernos que contiene los pernos en acero endurecido puede ajustarla rotando el Botón de Ajuste que está en la cabeza del tensador. El botón tiene 12 posiciones diferentes, y los pernos pueden extenderse a 12mm debajo de la Cabeza. Utilice el largo apropiado de los pernos de acuerdo al peso de la alfombra que está instalando. Para alfombras más livianas, las bandas de agarre generalmente son suficientes para enganchar el material, y la Placa para Pernos puede ser contraída hacia "arriba" al máximo. Extienda los pernos para alfombras pesadas y con respaldares firmes.

## COJÍN DE PARACHOQUES

En innovador cojín de parachoques, con patente pendiente, está diseñado para reducir el choque y lesiones en la rodilla.

Debe rotar ocasionalmente el cojín para distribuir el desgaste uniformemente, remueva los cuatro tornillos con cabeza Phillips y rótelo 90 grados.

Si el cojín está dañado o desgastado no continúe utilizándolo, ya que puede ocasionar lesiones o incomodidad. Ordene un cojín de reemplazo a su distribuidor, con la parte número 10-2000-09.

Tenga en cuenta que todos los cojines de parachoques Roberts pueden intercambiarse con todos los tensadores Roberts.

## CUIDADO Y MANTEN›M›ENTO

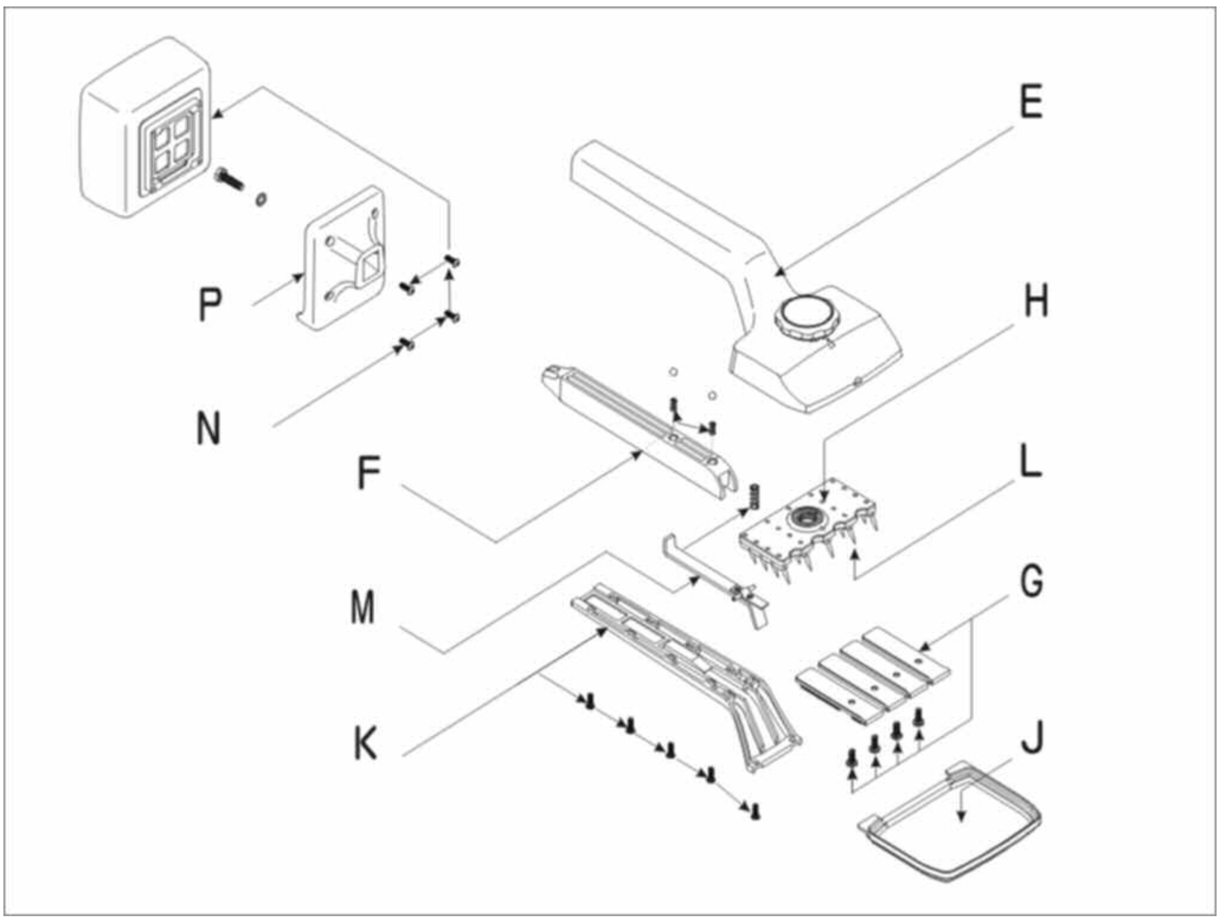
1. De vez en cuando Remueva las pelusas y pedazos de alfombra de las Bandas de Agarre con la punta de un destornillador pequeño, para mantener la fuerza de agarre de las bandas.
2. De vez en cuando aplique una grasa liviana y blanca al canal para mantenerlo lubricado. REMUEVA EL EXCESO DE GRASA con un trapo limpio.
3. El acabado en aluminio polichado se oxidará y opacará después de un tiempo. Utilice un compuesto en Aluminio Polichado para recuperar la superficie brillante original. Asegúrese de remover todo el polichado después de terminar. Si guarda el tensador envuelto en una toalla ayudará a preservar el acabado y prevendrá que se dañe.

## LISTA DE PARTES DE REPUESTOS

Las partes de repuesto para el tensador puede comprarlas a través de su distribuidor autorizado local.

### Lista de Partes de Repuesto para el 10-2000

| Parte No. | Ilust. | Descripción Escrita |
|---|---|---|
| 10-2000-01 | E | Cuerpo Principal y Ensamblaje del Botón de Ajuste |
| 10-2000-02 | F | Canal para Extensión, con 2 Resortes, 2 Bolas y una Arandela, 10-2000 |
| 10-2000-03 | G | Insertos para Bandas de Agarre , Juego de 4, con 4 Tornillos, 10-2000 |
| 10-2000-04 | H | Ensamblaje de la Placa para Pernos |
| 10-2000-05 | J | Cobertor de la Placa para Pernos |
| 10-2000-06 | K | Placa Inferior, con 10 Tornillos, 10-2000 |
| 10-2000-07 | L | Dientes del Tensador, 18 por paquete, 10-200 |
| 10-2000-08 | M | Ensamblaje del Gatillo, con Resorte, 10-2000 |
| 10-2000-09 | N | Cojín de Parachoques, con 4 Tornillos, 10-2000 |
| 10-2000-10 | P | Cuerpo del Cojín de Parachoques, 10-2000 |
| 10-2000-11 | | 50 Tornillos Autorroscantes (para Banda de Agarre) |
| 10-2000-12 | | 50 Tornillos Autorroscantes (para el Cuerpo del Cojín Parachoques) |




## GARANTÍA LIMITADA

Si el producto falla dentro del año de compra debido a un defecto de farbrica o del material, Roberts lo reparará y/o reemplazará a ningún costo, siempre y cuando regrese el producto al minorista o al distribuidor autorizado donde lo adquirió originalmente. ÉSTA GARANTÍA NO CUBRE EL USO Y DESGASTE NORMAL DEL PRODUCTO, O CUALQUIER DAÑO QUE SE PRODUZCA POR ACCIDENTE, MAL USO, ABUSO, O NEGLIGENCIA. EL USO DE CUCHILLAS ABRASIVAS PARA CORTAR PRODUCTOS DE MASONERIA, ANULA LA GARANTIA EN LAS SIERRAS PARA RECORTAR JAMBAS, COMPONENTES EXPANSIBLE TALES COMO LOS CUCHILLOS O RASPADORES, DISCOS DE CORTE, ESTUCHES, Y LAS MANIJAS PARA CUBRIR EN VINILO ESTÁN EXCLUIDAS DE ESTA GARANTIA. La obigación de Roberts conforme a ésta garantía se limita a la reparación y/o reemplazo del producto. QUEDA EXPRESAMENTE EXCLUIDA LA RESPONSABILIDAD DE ROBERTS POR PERDIDA O DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE, Y ROBERTS NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR TAL DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE. ESTA GARANTÍA SERÁ NULA SI EL PRODUCTO O ALGUNO DE SUS COMPONENTES SE MODIFICA, ALTERA O DE ALGÚN MODO CAMBIA O SI SE USA DE UNA MANERA O UN DISCO DE CORTE NO RECOMENDADO POR ROBERTS. No se otorga ninguna garantía expresa. El comprador asume todo el riesgo en el uso, manejo, y almacenamiento del producto que no vayan de acuerdo estrictamente con las instrucciones.

# ROBERTS®
## Golden Touch Series

# *GT2000*
**XL Knee Kicker**
**OWNER'S MANUAL**

---

**Coup de Genou XL**
**MANUEL D'UTILISATION**

---

**Tensador de Alfombra XL**
**MANUAL DE OPERACIÓN**

Roberts Consolidated Industries, Inc.
A Q.E.P. Company
Boca Raton, FL 33487
***www.robertsconsolidated.com***
O036

**10-2000GT**